

Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

► **B**

**DYREKTYWA RADY**

**z dnia 19 grudnia 1988 r.**

**w sprawie norm zootechnicznych mających zastosowanie do zwierząt hodowlanych z gatunku świń**

**(88/661/EWG)**

(Dz.U. L 382 z 31.12.1988, str. 36)

zmieniona przez:

Dziennik Urzędowy

		nr	strona	data
► <b><u>M1</u></b>	Rozporządzenie rady (WE) NR 806/2003 z dnia 14 kwietnia 2003 r.	L 122	1	16.5.2003
► <b><u>M2</u></b>	Dyrektywa Rady 2008/73/WE z dnia 15 lipca 2008 r.	L 219	40	14.8.2008

zmieniona przez:

► <b><u>A1</u></b>	Akt Przystąpienia Austrii, Szwecji i Finlandii	C 241	21	29.8.1994
--------------------	--	-------	----	-----------

**▼B****DYREKTYWA RADY****z dnia 19 grudnia 1988 r.****w sprawie norm zootechnicznych mających zastosowanie do zwierząt hodowlanych z gatunku świń**

(88/661/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 43,

uwzględniając wniosek Komisji <sup>(1)</sup>,uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego <sup>(2)</sup>,uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego <sup>(3)</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

hodowla i produkcja świń zajmują bardzo ważne miejsce w rolnictwie Wspólnoty; stanowią one źródło dochodów dla części rolników;

należy wspierać produkcję świń; zadowalające wyniki w tej dziedzinie w znacznym stopniu zależą od wykorzystywania zwierząt hodowlanych czystorasowych lub krzyżówek;

dotychczas większość Państw Członkowskich dokładała wszelkich starań, w ramach krajowej polityki hodowlanej, w zakresie promowania produkcji zwierząt gospodarskich, które odpowiadałyby określonym normom zootechnicznym; występowanie różnic we wdrażaniu powyższej polityki może utrudniać handel wewnątrz Wspólnoty;

jeśli takie różnice mają być zniesione, tym samym zwiększając wydajność rolnictwa w tym sektorze, handel wewnątrz Wspólnoty dotyczący świń hodowlanych musi podlegać stopniowej liberalizacji; całkowita liberalizacja handlu zakłada następującą dalszą harmonizację, szczególnie w odniesieniu do pozwoleń na hodowlę i kryteriów określających wpisy do ksiąg hodowlanych lub rejestrów;

Państwa Członkowskie muszą mieć możliwość żądania wystawiania świadectw zgodnie z przedstawioną procedurą wspólnotową;

należy przyjąć środki wykonawcze; zastosowanie takich środków wymaga ustanowienia procedury mającej na celu nawiązanie ścisłej współpracy między Państwami Członkowskimi a Komisją w ramach Stałego Komitetu ds. Zootechniki utworzonego na mocy decyzji Rady 77/505/EWG <sup>(4)</sup>;

do czasu otrzymania dalszych decyzji Rady Państwa Członkowskie mogą nadal stosować własne przepisy prawa krajowego zgodnie z ogólnymi zasadami ustanowionymi w Traktacie;

należy zagwarantować, iż przywóz świń hodowlanych z państw nieczłonkowskich nie może się odbywać na korzystniejszych warunkach niż na takich jak warunki stosowane we Wspólnocie;

uwzględniając szczególne warunki istniejące w Hiszpanii i Portugalii, należy przewidzieć dodatkowe odroczenie wdrożenia niniejszej dyrektywy,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 44 z 21.2.1980, str. 12.<sup>(2)</sup> Dz.U. C 147 z 16.6.1980, str. 34.<sup>(3)</sup> Dz.U. C 182 z 21.7.1980, str. 5.<sup>(4)</sup> Dz.U. L 206 z 12.8.1977, str. 11.

**▼B**

## ROZDZIAŁ I

**Definicje***Artykuł 1*

Do celów niniejszej dyrektywy stosuje się następujące definicje:

- a) „świnia hodowlana czystorasowa”: każde zwierzę z gatunku świń, którego rodzice i dziadkowie zostali wpisani lub zarejestrowani w księdze hodowlanej tej samej rasy i które samo jest wpisane lub zarejestrowane oraz kwalifikuje się do rejestracji w takiej księdze;
- b) „świnia hodowlana krzyżówka”: każde zwierzę z gatunku świń, które spełnia następujące wymogi:
1. zostało wyhodowane poprzez celowe krzyżowanie:
    - świń hodowlanych czystorasowych pochodzących z różnych ras lub linii,
    - zwierząt będących wynikiem krzyżowania różnych ras lub linii,
    - albo zwierząt czystorasowych i zwierząt należących do jednej z powyższych kategorii;
  2. zostało wpisane do rejestru;
- c) „*księga hodowlana*”: księga, akta lub nośnik danych:
- jakie są prowadzone przez stowarzyszenie hodowców oficjalnie zatwierdzone przez Państwo Członkowskie, w którym dane stowarzyszenie jest utworzone, lub przez oficjalne służby w danym Państwie Członkowskim.
- Jednakże Państwa Członkowskie mają także prawo określić, aby księgi prowadzone były przez organizację hodowców oficjalnie zatwierdzoną przez Państwo Członkowskie, w której taka organizacja jest utworzona,
- w którym świnie hodowlane czystorasowe poszczególnych ras zostały wpisane lub zarejestrowane z podaniem ich przodków;
- d) „*rejestr*”: księga, akta lub nośnik danych:
- jakie są prowadzone albo przez stowarzyszenie hodowców, organizację hodowców lub prywatne przedsiębiorstwo oficjalnie zatwierdzone przez Państwo Członkowskie, w którym takie stowarzyszenie, organizacja lub przedsiębiorstwo są utworzone, lub przez oficjalne służby w danym Państwie Członkowskim,
  - w którym świnie hodowlane krzyżówki zostały wpisane z podaniem ich przodków.

## ROZDZIAŁ II

**Zasady regulujące handel wewnątrzspółnotowy dotyczący świń hodowlanych czystorasowych***Artykuł 2*

1. Państwa Członkowskie nie mogą zakazać, ograniczyć lub utrudniać z powodów zootechnicznych:
  - handlu wewnątrzspółnotowego świniami hodowlanymi czystorasowymi lub ich nasieniem, komórkami jajowymi i zarodkami,
  - zakładania ksiąg hodowlanych, o ile spełniają one wymogi określone w art. 6,

**▼B**

— oficjalnego zatwierdzania stowarzyszeń hodowców lub organizacji hodowców, jak określono w art. 1 lit. c), które zakładają lub prowadzą księgi hodowlane zgodnie z art. 6.

2. Jednakże Państwa Członkowskie mogą nadal stosować własne przepisy prawa krajowego, które są zgodne z ogólnymi zasadami Traktatu, do czasu wejścia w życie odpowiednich decyzji Wspólnoty, określonych w art. 3, 5 i 6.

*Artykuł 3*

Nie później niż dnia 31 grudnia 1990 r. Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji, przyjmie przepisy wspólnotowe dotyczące zatwierdzania do hodowli świń hodowlanych czystorasowych.

*Artykuł 4*

1. Stowarzyszenia hodowców i/lub organizacje hodowców, jak określono w art. 1 lit. c), które zostały oficjalnie zatwierdzone przez Państwo Członkowskie i/lub urzędy Państwa Członkowskiego, nie mogą przeciwstawiać się wpisaniu do swoich ksiąg hodowlanych świń hodowlanych czystorasowych pochodzących z innych Państw Członkowskich, o ile świni te spełniają wymogi ustanowione zgodnie z art. 6.

2. Jednakże Państwa Członkowskie mogą wymagać lub dopuszczać, aby niektóre świni hodowlane czystorasowe wysłane z innego Państwa Członkowskiego, charakteryzujące się cechami wyróżniającymi je z populacji świń tej samej rasy w Państwie Członkowskim przeznaczenia, zostały wpisane w oddzielnej części księgi hodowlanej prowadzonej dla rasy, do której należą.

**▼M2***Artykuł 4a*

Państwa członkowskie sporządzają i aktualizują wykaz organów, o których mowa w art. 1 lit. c) tiret pierwsze, i udostępniają ten wykaz innym państwom członkowskim oraz opinii publicznej.

Szczegółowe zasady jednolitego stosowania niniejszego artykułu mogą być przyjęte zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 11 ust. 2.

**▼B***Artykuł 5*

Państwa Członkowskie mogą wymagać, aby w czasie wprowadzania do obrotu, do świń hodowlanych czystorasowych, a także do nasienia, komórek jajowych i zarodków tych zwierząt, były załączane świadectwa sporządzone zgodnie z art. 6.

*Artykuł 6*

1. Zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 11 określa się:

- metody monitorowania produktywności oraz oceny wartości genetycznej świń hodowlanych czystorasowych,
- kryteria regulujące zakładanie ksiąg hodowlanych,
- kryteria regulujące dokonywanie wpisów do ksiąg hodowlanych,
- kryteria zatwierdzania stowarzyszeń hodowców i/lub organizacji hodowców, określonych w art. 1 ust. c), które zakładają lub prowadzą księgi hodowlane,
- świadectwa, określone w art. 5.

2. Do czasu wejścia w życie przepisów przewidzianych w ust. 1 monitorowanie określone w ust. 1 tiret pierwsze, przeprowadzane

**▼B**

oficjalnie w każdym Państwie Członkowskim, oraz księgi hodowlane są uznawane przez pozostałe Państwa Członkowskie.

## ROZDZIAŁ III

**Zasady regulujące handel wewnątrzwspólnotowy dotyczący świń hodowlanych krzyżówek***Artykuł 7*

1. Państwa Członkowskie nie mogą zakazać, ograniczyć lub utrudniać z powodów zootechnicznych:

- handlu wewnątrzwspólnotowego świniami hodowanymi krzyżówkami lub ich nasieniem, komórkami jajowymi i zarodkami,
- zakładania rejestrów, o ile spełniają one wymogi określone w art. 10,
- oficjalnego zatwierdzania stowarzyszeń hodowców i/lub organizacji hodowców i/lub prywatnych przedsiębiorstw określonych w art. 1 lit. d), które zakładają lub prowadzą rejestry zgodnie z art. 10.

2. Jednakże Państwa Członkowskie mogą nadal stosować własne przepisy prawa krajowego, które są zgodne z ogólnymi zasadami Traktatu, do czasu wejścia w życie odpowiednich decyzji Wspólnoty, określonych w art. 8, 9 i 10,

**▼M2***Artykuł 7a*

Państwa członkowskie sporządzają i aktualizują wykaz organów, o których mowa w art. 1 lit. d) tiret pierwsze, i udostępniają ten wykaz innym państwom członkowskim oraz opinii publicznej.

Szczegółowe zasady jednolitego stosowania niniejszego artykułu mogą być przyjęte zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 11 ust. 2.

**▼B***Artykuł 8*

Nie później niż dnia 31 grudnia 1990 r. Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji, przyjmie przepisy wspólnotowe dotyczące zatwierdzania do hodowli świń hodowlanych krzyżówek.

*Artykuł 9*

Państwa Członkowskie mogą wymagać, aby w czasie wprowadzania do obrotu, do świń hodowlanych krzyżówek, a także do nasienia, komórek jajowych i zarodków tych zwierząt, były załączane świadectwa sporządzone zgodnie z art. 10.

*Artykuł 10*

1. Zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 11 określa się:

- metody monitorowania produktywności oraz oceny wartości genetycznej świń hodowlanych krzyżówek,
- kryteria regulujące zakładanie rejestrów,
- kryteria regulujące dokonywanie wpisów do rejestrów,
- kryteria regulujące zatwierdzanie stowarzyszeń hodowców i organizacji hodowców i/lub prywatnych przedsiębiorstw, określonych w art. 1 lit. d), które zakładają lub prowadzą rejestry oraz kryteria nadzoru nad tymi instytucjami,

**▼B**

— świadectwa, określone w art. 9.

2. Do czasu wejścia w życie przepisów przewidzianych w ust. 1 monitorowanie określone w ust. 1 tiret pierwsze, przeprowadzane zgodnie z prawem w każdym Państwie Członkowskim, oraz rejestry są uznawane przez pozostałe Państwa Członkowskie.

## ROZDZIAŁ IV

**Przepisy ogólne****▼M1***Artykuł 11*

1. Komisję wspomaga Stały Komitet ds. Zootechniki ustanowiony na mocy decyzji 77/505/EWG.

2. W przypadku odniesienia do niniejszego artykułu mają zastosowanie art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE <sup>(1)</sup>.

Termin określony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE ustala się na trzy miesiące.

3. Komitet uchwała swój regulamin wewnętrzny.

**▼B***Artykuł 12*

Do czasu wprowadzenia w życie zasad wspólnotowych w tej sprawie przywóz świń hodowlanych czystorasowych i krzyżówek z państw nieczłonkowskich nie może się odbywać na korzystniejszych warunkach niż na takich jak warunki stosowane we Wspólnocie.

*Artykuł 13*

Państwa Członkowskie wprowadzą w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy nie później niż do dnia 1 stycznia 1991 r. oraz niezwłocznie powiadomią o tym Komisję.

Jednakże Królestwo Hiszpanii i Republika Portugalska korzystają z dłuższego o dwa lata okresu dostosowania do niniejszej dyrektywy, z wyjątkiem przypadków, w których Rada, stanowiąc większość kwalifikowaną na wniosek Komisji, podejmuje decyzję o przedłużeniu powyższego odroczenia.

*Artykuł 14*

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23.